

## Робоча платформа Google Workspace Education

Для всіх робіт в класі та на етапах самостійного навчання ви отримуєте доступ до нашої робочої платформи Google Workspace Education (далі спрощена до "GWE"). Ми також надаємо вам доступ до GWE поза класом для шкільного використання. Використання вимагає відповідальної обробки мережевих ресурсів, робочої платформи GWE, а також власних персональних даних та даних інших людей, які навчаються та працюють у школі. Наступна угода користувача та інформація про обробку даних надають інформацію та визначають основу для відповідального використання. Ваше прийняття або ваша згода на обробку даних, необхідних для використання, є необхідною умовою надання доступу користувачеві.

### 1. Сфера застосування

Угода користувача поширюється на учнів, викладачів та інший (педагогічний) персонал. Далі цих людей називатимуть "користувачами", які використовують GWE для електронної обробки даних.

### 2. Час роботи

Користувачеві надається обліковий запис користувача в GWE в період його роботи або навчання. Після закінчення школи обліковий запис користувача буде деактивовано і вилучено. Також будуть видалені всі дані Google Діску, що належать користувачеві, а також календар та контактні дані. Перед видаленням дані можуть бути перенесені в інший обліковий запис Google.

### 3. Сфера застосування

До повного пакету, який школа надає користувачам безкоштовно, входить:

- шкільна електронна адреса (@ dskiew.com.ua) з необмеженим простором для зберігання
- Необмежена кількість пам'яті в Інтернеті на Google Діску
- Додатки GWE: календар, Classroom, контакти, диск, документи, таблиці, малюнки, карти, формуляри, групи, нотатки, сайти, презентації, обговорення, Hangouts, сховище, завдання, служба Jamboard, синхронізація Chrome, чат, Meet

## Доступ до інших служб Google за умови активації школою

- Google Maps, YouTube, Blogger, Google Books, Google Earth, Google Fi, Google Photos, Мої карти, Профіль Google Scholar, Google Takeout, Science Journal, Creator Tour

## 4. Захист та безпека даних

З Google укладено контракт на використання GWE, який гарантує, що дані користувача обробляються лише відповідно до умов контракту. Наш вибір GWE як шкільної робочої платформи також базується на тому, що цей сервіс отримав сертифікат C5 тестування Федерального управління з інформаційної безпеки в ході аудиту, проведеного незалежною установою. Крім того, GWE - це версія GWE, яка є вільно доступною для кожного користувача з обліковим записом GMail, спеціально орієнтована на освітній сектор і на необхідні там особливі вимоги до захисту даних.

### Право на інформаційне самовизначення

З метою збереження права на інформаційне самовизначення користувачів нашої школи, Google зобов'язується не використовувати персональні дані користувачів в рамках GWE (основних служб) для створення профілів для показу реклами або прямого маркетингу. Тому в GWE немає відстеження, а реклама не відображається. У службах Google за межами GWE (наприклад, YouTube і Google Maps) може з'явитися реклама, але вона не персоналізована. Оскільки Google збирає дані про використання в GWE та інших послугах, вони використовуються виключно для «надання основних послуг або для надання, обслуговування та вдосконалення, а також для захисту цих служб та розробки нових послуг». Ці зобов'язання від Google застосовуються лише

### Наша мета

Мета нашої школи – найкращим чином захистити право на інформаційне самовизначення наших учнів і вчителів найкращим чином, мінімізуючи використання персональних даних при використанні GWE. Це можливо тільки в тому випадку, якщо самі користувачі сприяють захисту та безпеці своїх персональних даних відповідальними діями, а також поважають право інших людей у школі на інформаційне самовизначення.

Перш за все, це відноситься до використання даних в GWE.

**Кожен користувач повинен потурбуватися проте, щоб безпека і захист його власних персональних даних та право інших на інформаційне самовизначення не наражалися на небезпеку в результаті недбалих, безрозсудних або умисних дій. Кожен, хто ставить під загрозу або ігнорує право інших на інформаційне самовизначення, повинен очікувати правових наслідків.**

Діяти відповідально і безпечно означає:

### **Облікові записи користувачів**

- Ніяких додаткових даних про користувача, крім імені, в системі не створюється (приналежність до класу, адреса, номер телефону, альтернативні адреси електронної пошти).

### **Паролі**

- повинен складатися щонайменше з 8 символів, містити цифру, великі та малі літери та принаймні один спеціальний символ,
- повинен мати надійний пароль відповідно до найкращих практик (це обов'язково для вчителів).

### **Дані доступу**

- Користувач зобов'язаний зберігати власні дані доступу до свого особистого облікового запису GWE в таємниці. Не можна передавати їх іншим людям.
- Якщо дані власного доступу помилково стануть відомі іншим особам, користувач зобов'язаний негайно вжити заходів щодо захисту власного доступу. Якщо це ще можливо, паролі доступу повинні бути змінені. Якщо це неможливо, необхідно повідомити про це адміністратора школи.
- Якщо користувачеві стало відомо про дані доступу інших осіб, забороняється використовувати їх для отримання доступу до чужого облікового запису користувача. Однак користувач зобов'язаний повідомити про це власнику даних доступу або адміністратору школи.
- Наприкінці уроку або робочого засідання на шкільному комп'ютері чи мобільному пристрої користувач виходить із GWE.

### **Персональні дані**

Принципи мінімізації та економії даних застосовуються до використання таких персональних даних, як ім'я самого користувача, фотографії, відео- і аудіозапису, на яких зображений користувач, і аналогічні дані.

### **Робоча платформа Google Workspace**

- Щоб захистити ваші особисті дані, їх не слід обробляти або зберігати в GWE.
- Не дозволяється зберігати на Google Диску приватні файли, не пов'язані із шкільним використанням.

- Використовуючи GWE з приватних пристроїв, переконайтесь, що приватний вміст не синхронізований з Google Drive.
- Не дозволяється обробляти або зберігати персональні дані інших користувачів, які виходять за рамки даних, необхідних для використання GWE, без їх згоди.

## **Електронна пошта**

Пакет GWE також включає шкільну електронну адресу, яка також є частиною даних про доступ.

- Використання шкільної електронної поштової скриньки дозволено тільки для шкільних цілей. Використання в особистих цілях не допускається.
- Як і у випадку з іншими компонентами GWE, використання персональних даних при відправці електронної пошти має бути зведено до мінімуму.
- Пересилання шкільних листів на особисту адресу електронної пошти заборонено.

## **Календар**

Додавання приватних, не пов'язаних зі школою зустрічей в календар GWE забороняється.

## **Прив'язка до приватних рахунків**

Для забезпечення захисту та безпеки власних персональних даних не дозволяється прив'язувати шкільний обліковий запис GWE з іншими приватними обліковими записами від Google або інших провайдерів.

## **Рольова концепція**

У GWE рольова концепція призначає користувачам одну або кілька ролей. Відповідно до цих ролей регулюються їх права доступу до даних інших користувачів. Діє принцип, згідно з яким користувач отримує тільки ті права доступу, які необхідні для виконання його завдання.

## **Адміністратор**

- має всі дозволи на всі області та вміст,
- може створювати та видаляти облікові записи користувачів, змінювати налаштування, призначати авторизації, скидати паролі та
- може робити загальносистемні налаштування.

## **Вчитель**

- може створювати курси, приймати учасників, підтримувати контент,
- створює завдання і розподіляє контент, відправляє його на редагування і коментування,
- призначає завдання учасникам та групам учасників,
- створює запити та переглядає результати учнів,
- викликати версії для перегляду і розподіляти внесок в спільно редагований контент між учасниками,
- встановлює терміни і спостерігає за недоглядом.

## **Учні та їхні батьки**

- можуть працювати в зонах, доступ до яких дозволений,
- використовувати навчальний контент і робити записи,
- ділитися власним контентом з іншими і
- редагувати і коментувати контент, яким поділилися з ними інші.

## **5. Авторське право**

При використанні GWE слід дотримуватися чинних положень законодавства про авторське право. Зовнішній зміст, використання якого не дозволяється безкоштовними ліцензіями, такими як Creative Commons, GNU або Public Domain, не може зберігатися або оброблятися в GWE без письмової згоди правласника, якщо тільки його використання не входить в рамки права цитування.

Зовнішній контент (тексти, фотографії, відео, аудіо та інші матеріали), який не підпадає під безкоштовні ліцензії, такі як Creative Commons, GNU або Public Domain, можуть бути опубліковані тільки з письмового дозволу автора.. Це також стосується оцифрованого контенту (відсканованих або сфотографованих текстів та зображень), а також аудіозаписів музичних назв, захищених авторським правом (GEMA). Якщо дозвіл було отримано, то в разі публікації на власному сайті автор повинен бути названий, якщо він того забажає. При публікації контенту, що ліцензується Creative Commons та GNU, специфікації використання авторів повинні бути реалізовані у формі, зазначеній ними.

При використанні безкоштовних навчальних матеріалів (Open Educational Resources - OER) для навчальних цілей необхідно дотримуватись відповідних ліцензій, а нові матеріали та навчальні продукти, що створюються, повинні бути ліцензовані відповідно до оригінальних ліцензій Creative Commons при публікації.

У випадку цифрового або оцифрованого вмісту видавців навчальних матеріалів, що надається школою через GWE, повинні бути дотримані авторські права. Використання дозволено лише на шкільних платформах. Публікація або передача цифрових або оцифрованих матеріалів видавців навчальних матеріалів дозволений тільки в тому випадку, якщо це дозволено умовами їх використання.

Якщо користувачі стикаються в GWE з матеріалами, захищеними авторським правом, використання яких не відповідає описаним специфікаціям, вони зобов'язані повідомити про це відповідальну особу.

Авторські права на контент, який користувачі створили самі, залишаються незмінними при зберіганні або наданні в GWE.

## 6. Заборонений зміст та дії

Користувачі зобов'язані дотримуватися чинного законодавства при використанні GWE.

- Заборонено створювати, отримувати доступ, зберігати або розповсюджувати порнографічний, насильницький, расистський, нелюдський або денонсуючий вміст через GWE.
- Необхідно дотримуватися чинних норм щодо захисту неповнолітніх.
- Заборонено поширення та надсилання вмісту наклепницького чи загрозового характеру.
- Функція електронної пошти GWE не може використовуватися для надсилання масових повідомлень (спаму) та / або інших форм неприпустимої реклами.

## 7. Правопорушення

У разі порушення цих правил використання керівництво Німецької школи Київ залишає за собою право заблокувати доступ до окремих або всіх областей GWE та заборонити використання шкільних пристроїв. Адміністрація школи залишає за собою право вжити додаткових виховних та дисциплінарних заходів.

## 8. Інформація про захист даних

Обробка персональних даних не потрібна для використання GWE в Німецькій школі в м. Києві. Ми збираємо анонімізовані дані, тому присвоєння даних конкретним особам неможливо.

### Місце обробки даних

Відомості про відповідальну особу

Німецька школа Київ  
вул. Новомостицька 10

Київ, 04108, Україна  
Директор школи: пан Геральд Мібс  
телефон: +380 44 333 9690  
E-mail: [sekretariat@dskiew.com.ua](mailto:sekretariat@dskiew.com.ua)

Шкільний співробітник по захисту даних

Німецька школа Київ  
Вул. Новомостицька 10  
Київ, 04108, Україна  
Співробітник із захисту даних: пан Геральд Мібс  
телефон: +380 44 333 9690  
E-mail: [sekretariat@dskiew.com.ua](mailto:sekretariat@dskiew.com.ua)

### **Цілі обробки персональних даних**

Дані від користувачів GWE збираються з метою управління вищезазначеними послугами та надання їх користувачеві, забезпечення безпеки цих послуг та оброблюваних даних усіх користувачів, а також у разі неналежного використання або вчинення злочинних дій. правопорушення, виявити та розпочати відповідні правові дії.

### **Категорії зацікавлених осіб**

Учні, вчителі, батьки, педагогічний та інший персонал.

### **Категорії даних**

Описує, які дані збирає та зберігає користувач відповідною платформою, як вони генеруються під час використання та які дані активно вводяться на платформу або генеруються там самими користувачами.

### **Робоча платформа Google Workspace**

- **Інформація для входу** (ім'я та прізвище користувача, шкільна електронна адреса як ідентифікатор користувача, зашифрований пароль);
- **Права та ролі**, розподіл по групах
- **Вміст користувача** (створений користувачем вміст, передана інформація, коментарі, інформація про спілкування)
- **Дані про використання** (наприклад, інформація про версію, випуски, пошук)
- **Характерно для Google Classroom** (наприклад, призначені завдання, статус обробки (наприклад, надіслано, не надіслано, повторно надіслано, відкликано), внесені зміни у

файл, внески до файлів, якими обмінюються кілька користувачів, коментарі чи відгуки викладача)

- Інформація, пов'язана з використанням сервісів Google
- Інформація про журнал (наприклад, інформація про те, як користувач використовує послуги Google, системні дані, що виникають у зв'язку з використанням (збої програми, час реакції, налаштування, використання пам'яті, ...) IP-адреса користувача);
- Унікальні номери заявки (наприклад, номер версії програми);
- Файли cookie та подібні технології, які використовуються для збору та зберігання інформації про браузер або пристрій, наприклад, бажану мову та інші налаштування.
- Інформація про пристрій (наприклад, модель пристрою, версія операційної системи, ідентифікатор пристрою, інформація про мобільну мережу, включаючи номер телефону користувача при доступі через мобільний телефон);
- Інформація про місцезнаходження (як використовується різними технологіями, такими як IP-адреса, GPS та інші датчики)

## **Категорії одержувачів**

Внутрішні:

### **Адміністратори школи**

- Інформація про обліковий запис: ім'я та прізвище користувача, електронна адреса школи, статус, останній логін, квота електронної пошти – відноситься до всіх користувачів
- Додаткова інформація про обліковий запис: інформація про профіль, заповнена користувачем, налаштування безпеки статусу, членство в групах, групи, якими керує користувач, ролі та права адміністратора, програми, що використовуються з доступного пулу, керовані пристрої, що використовуються, призначені ліцензії на управління, членство в Teamdrives відноситься до всіх користувачів - всі доступи, необхідні для адміністративних цілей

### **Учні та їх батьки**

- Загальні ресурси, файли, розміщені в загальних каталогах,
- Коментарі, спілкування, редагування спільного вмісту

### **Вчителі та інший педагогічний персонал**

- Загальні ресурси, файли, розміщені в загальних каталогах,



- Коментарі, спілкування,
- Діяльність під час спільної роботи над спільним контентом

### **Керівництво школи**

- Всі технічні дані та загальнодоступні дані користувачів;
- Дані в особистому каталозі користувача тільки в разі обґрунтованої підозри у вчиненні кримінального правопорушення або в разі очевидного порушення користувальницької угоди - але тільки за згодою зацікавленої особи;
- В контексті педагогічних спостережень: перевірка змісту, над яким учні працюють в даний час або вже працювали в зв'язку з уроком, який вони вже відвідували.

### **Зовнішні:**

- **Google** (для надання послуги GWE за вказівкою керівництва школи відповідно до Поправки щодо обробки даних та Стандартних договірних положень від 1 квітня 2020 р.).
- **Адміністратори** (усі технічні та публічні дані, якщо це необхідно для адміністративних цілей, за вказівками керівництва школи)

### **Терміни видалення**

Як тільки створений користувачем контент буде вилучений користувачем (або адміністратором) за допомогою засобів GWE таким чином, що його вже не можна буде відновити шляхом скасування видалення, Google вважатиме таке видалення остаточним і видалить всі дані, пов'язані з видаленим контентом, а також резервні копії. Це буде зроблено настільки швидко, наскільки це технічно можливо, і буде завершено не пізніше, ніж через 180 днів.

Із закінченням терміну перебування у школі право на використання GWE закінчується. Якщо адміністратор видаляє обліковий запис користувача, Google розуміє це видалення як остаточне і видаляє всі дані та резервні копії, пов'язані з видаленим обліковим записом. Це робиться настільки швидко, наскільки це можливо з технічної точки зору, і виконується найпізніше через 180 днів. Користувачі мають можливість самостійно створювати резервні копії вмісту свого користувальницького каталогу в GWE до закінчення терміну перебування в школі.

Батьки можуть отримати доступ до облікового запису своєї дитини через <https://myaccount.google.com> в будь-який час протягом усього періоду навчання дитини в школі, щоб видалити вміст. Процедура до остаточного видалення Google виглядає так, як описано вище.

## **Право на скасування**

Дану згоду можна в майбутньому скасувати в будь-який час. При цьому скасування може стосуватися лише частини даних. Скасування вашої згоди не впливає на законність обробки, що здійснюється на підставі вашої згоди до моменту відкликання. Якщо вся обробка даних у GWE буде скасована, доступ до облікових записів користувачів буде заблокований, а відповідний доступ та дані користувача буде видалено з систем.

## **Додаткові права суб'єктів даних**

Ви маєте право доступу до своїх особистих даних по відношенню до школи, право на виправлення, видалення або обмеження, право на заперечення проти обробки та право на перенесення даних.